



# 문자등급 카드 게시에 대한 요건

## 요식업소 운영자 및 대표자를 위한 지침

뉴욕 시 보건국은 식당이 자신의 위생 검열 점수를 요약한 A, B, C 문자등급 카드를 공개적으로 게시할 것을 요구합니다.

등급 카드를 게시하지 않거나 부정확하게 게시하는 것은 심각한 위반으로, 고액의 벌금이 부과되거나 허가가 취소될 수도 있습니다. 그러한 벌칙을 받지 않도록 요식업소 운영자 및 대표자, 대리인은 그에 대한 지침을 주의해서 준수해야 합니다. 보건국의 문자등급제도에 대한 모든 정보는 [nyc.gov/health/foodservice](http://nyc.gov/health/foodservice)를 방문하거나 311로 전화해서 확인하실 수 있습니다.

### 1. 등급 카드는 어디에 게시해야 합니까?

등급(또는 등급보류) 카드는 행인들이 쉽게 볼 수 있는 전면 창문, 문 또는 바깥 벽에 게시되어야 합니다. 카드는 출입구에서 5피트 이내, 지면이나 바닥에서 4 ~ 6피트 이내에 게시되어야 합니다. 거리와 직접 연결되는 출입구가 없는 경우, 보건국이 카드 게시 위치를 지정합니다.

보건국은 일련번호를 통해 각 등급 카드를 추적합니다. 보건국은 요식업소가 올바른 카드를 게시하지 않거나 잘못된 위치에 카드를 게시할 경우 위반 통지서를 발급할 수 있습니다.

### 2. 언제 등급 카드 또는 등급보류 카드를 게시해야 합니까?

식당은 검열관이 등급 또는 등급보류 카드를 제공하면 가능한 한 빨리 카드를 게시해야 합니다. 식당이 등급 카드와 등급보류 카드 두 가지를 받게 되면, 운영자는 행정심판 및 심리 사무국 보건 심판위원회(Office of Administrative Trials and Hearings Health Tribunal)의 심리를 받을 때까지 이들 중 하나를 즉시 선택할 수 있습니다.

### 3. 등급 카드를 게시하지 않거나 부정확하게 게시하는 경우 벌칙이 있습니까?

그렇습니다. 등급 카드를 게시하지 않으면 최고 1,000달러의 벌금이 부과될 수 있으며, 등급 카드를 부정확하게 게시하면 최고 200달러의 벌금이 부과될 수 있습니다. 반복된 위반의 경우 운영 허가가 취소될 수도 있습니다.

### 4. 보건 심판위원회의 심리는 어떻게 받을 수 있습니까?

위반 통지서를 받은 사람은 누구나 보건 심판위원회의 심리를 받을 권리가 있습니다. 통지서의 전면에는 예정된 심리 날짜가 명시되어 있습니다. 통지서에 응답하는 방법에 대한 지침은 뒷면에 나와 있습니다.

### 5. 심리를 마쳤고 새 등급 카드를 받았습니. 이 카드를 어떻게 해야 합니까?

보건 심판위원회로부터 등급 카드를 받으면, 심리 조사관의 결정으로 인해 등급이 바뀔만큼 해당 식당의 검열 점수가 변경되었다는 뜻입니다.

즉시 조치:

- 심판위원회가 발급한 등급 카드를 게시하고
- 검열 당시 검열관이 제공한 등급 카드와 등급보류 카드를 폐기합니다.

### 6. 심리를 마쳤지만 새 등급 카드를 받지 못했습니다. 이제 어떤 카드를 게시해야 합니까?

보건 심판위원회로부터 새 등급 카드를 받지 못했다면, 심리 조사관의 결정으로 인해 등급이 바뀔만큼 해당 식당의 검열 점수가 변경되지 않았다는 뜻입니다.

즉시 조치:

- 심판위원회가 발급한 등급 카드를 게시하고
- 검열 당시 검열관이 제공한 등급 카드와 등급보류 카드를 폐기합니다.

(다른 면에서 계속)



Michael R. Bloomberg  
시장  
Thomas Farley, M.D., M.P.H.  
국장

2012년 3월



## 문자등급 카드 게시에 대한 요건

(계속)

### 7. 제 식당이 중재안을 받아들였습니다. 이제 어떤 카드를 게시해야 하나요?

중재안을 받아들인 경우, 식당의 검열 점수와 등급은 바뀌지 않습니다.

즉시 조치:

- 심판위원회가 발급한 등급 카드를 게시하고
- 검열 당시 검열관이 제공한 등급 카드와 등급보류 카드를 폐기합니다.

### 8. 보건 심판위원회 심리 날짜를 놓치면 어떻게 됩니까?

위반 통지서에 대해

- 1) 중재안의 수용,
- 2) 심리일에 심판위원회 출석,
- 3) 심리에 대해 심판위원회로 편지 발송, 또는
- 4) 심리일 이전에 연기 요청 등의 방법으로 응답하지 못한 경우,

즉시 조치:

- 심판위원회가 발급한 등급 카드를 게시하고
- 검열 당시 검열관이 제공한 등급 카드와 등급보류 카드를 폐기합니다.

### 9. 새 심리일을 요청(“연기”)했습니다. 그 동안에 어떤 카드를 게시해야 하나요?

이번이 최초의 연기 요청인 경우에는 등급 카드 또는 등급보류 카드를 계속 게시할 수 있습니다. 두 번째로 연기를 요청했거나 두 번째 심리일을 놓친 경우에는 검열 당시 검열관이 제공한 문자등급 카드를 게시해야 합니다.

### 10. 기본 결정을 받은 경우 어떻게 해야 하나요?

기본 결정을 받은 경우는 위반 결정서에 응답하지 않았다는 뜻입니다. 심리를 놓쳤던 날짜에 등급 카드를 게시했어야 합니다. 기본 결정을 수령했을 때 등급 카드가 게시되지 않은 경우,

즉시 조치:

- 심판위원회가 발급한 등급 카드를 게시하고
- 검열 당시 검열관이 제공한 등급 카드와 등급보류 카드를 폐기합니다.

### 11. 실제 등급 카드를 게시해야 하나요? 사본이나 팩스본을 대신 게시할 수 있습니까?

항상 실제 문자등급 카드를 게시해야 합니다(질문 1 참조1). 복사본이나 팩스본으로 진짜 등급 카드를 대체해서는 안됩니다.

### 12. 분실하거나 손상된 카드는 어떻게 대체합니까?

맨하탄 253 Broadway (Murray와 Warren 사이), 4층에 위치한 보건국의 식품 안전성 및 지역 위생부(Bureau of Food Safety and Community Sanitation)에서 새 카드를 받으실 수 있습니다.